

Pasos iniciales

PC portátil HP

© Copyright 2011 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Bluetooth es una marca comercial de su propietario utilizada por Hewlett-Packard Company bajo licencia. Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE. UU. El logotipo de SD es una marca comercial de su propietario.

La información contenida en el presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías para los productos y servicios de HP están estipuladas en las declaraciones expresas de garantía que acompañan a dichos productos y servicios. La información contenida en este documento no debe interpretarse como una garantía adicional. HP no se responsabilizará por errores técnicos o de edición ni por omisiones contenidas en el presente documento.

Primera edición: marzo de 2011

Número de referencia del documento:
638588-E51

Aviso del producto

Esta guía describe recursos comunes a la mayoría de los modelos. Es posible que algunos recursos no estén disponibles en su equipo.

Términos del software

Al instalar, copiar, descargar o utilizar de cualquier otro modo cualquier producto de software preinstalado en este equipo, usted acepta estar obligado por los términos del Contrato de licencia de usuario final HP (EULA). Si no acepta estos términos de licencia, su único recurso es devolver el producto completo no utilizado (hardware y software) dentro de 14 días para obtener un reembolso sujeto a la política de reembolsos de su lugar de compra.

Para obtener información adicional o para solicitar un reembolso completo del equipo, comuníquese con su punto de ventas local (el vendedor).

Advertencias de seguridad

- △ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir la posibilidad de lesiones por calor o sobrecalentamiento del equipo, no coloque el equipo directamente sobre sus piernas ni obstruya los orificios de ventilación. Use el equipo sólo sobre una superficie plana y firme. No permita que ninguna superficie dura, como una impresora opcional adyacente, o una superficie blanda, como cojines, alfombras o ropa, bloqueen el flujo de aire. Igualmente, no permita que el adaptador de CA entre en contacto con la piel o una superficie blanda como cojines, alfombras o ropa durante el funcionamiento. El equipo y el adaptador de CA cumplen con los límites de temperatura de superficie accesible por el usuario definidos por el Estándar Internacional para la Seguridad de Tecnología de la Información (IEC 60950).

Tabla de contenido

1 Bienvenido	1
Búsqueda de información	2
2 Conozca su equipo	4
Parte superior	4
TouchPad	4
Indicadores luminosos	5
Botones	6
Teclas	7
Parte lateral derecha	8
Parte lateral izquierda	9
Pantalla	11
Parte inferior	12
3 Redes	13
Uso de un proveedor de servicios de Internet (ISP)	14
Conexión a una red inalámbrica	14
Conexión a una WLAN existente	15
Configuración de una nueva red WLAN	15
Configuración de un enrutador inalámbrico	16
Protección de su WLAN	16
4 Teclado y dispositivos señaladores	17
Uso del teclado	17
Uso de las teclas de acción	17
Uso de dispositivos señaladores	18
Configuración de las preferencias de dispositivo señalador	18
Utilización del Touchpad	18
Desactivación y activación del TouchPad	19
Navegación	19
Selección	20
Uso de movimientos gestuales en el TouchPad	20
Desplazamiento	21

Movimiento de pinza/zoom	21
5 Mantenimiento	22
Inserción o extracción de la batería	22
Sustitución o actualización de la unidad de disco duro	24
Extracción de la unidad de disco duro	24
Instalación de una unidad de disco duro	25
Adición y reemplazo de módulos de memoria	26
Actualización de programas y controladores	30
Limpieza de su equipo	30
Limpieza de la pantalla	30
Limpieza del TouchPad y del teclado	30
6 Copias de seguridad y recuperación	31
Restaurar	32
Creación de medios para restauración	32
Realización de una restauración del sistema	33
Restauración por medio de la partición de recuperación dedicada (sólo en algunos modelos)	34
Restauración por medio de los medios de restauración	35
Cambio del orden de inicio del equipo	35
Realización de copias de seguridad y recuperación de su información	35
Uso de Copias de seguridad y restauración de Windows	36
Uso de puntos de restauración del sistema de Windows	37
Cuándo crear puntos de restauración	37
Creación de un punto de restauración del sistema	37
Restauración a una fecha y hora previas	37
7 Atención al cliente	38
Contacto con Atención al cliente	38
Etiquetas	39
8 Especificaciones	40
Alimentación de entrada	40
Entorno de funcionamiento	41
Índice	42

1 Bienvenido

- [Búsqueda de información](#)

Después de configurar y registrar el equipo, es importante que realice los siguientes pasos:

- **Conéctese a Internet:** configure su red cableada o inalámbrica para poder conectarse a Internet. Para obtener más información, consulte [Redes en la página 13](#).
- **Actualice su software antivirus:** proteja su equipo de daños provocados por virus. El software viene preinstalado en el equipo e incluye una suscripción limitada para actualizaciones gratuitas. Para obtener más información, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP*.
- **Conozca su equipo:** conozca los recursos de su equipo. Consulte [Conozca su equipo en la página 4](#) y [Teclado y dispositivos señaladores en la página 17](#) para obtener información adicional.
- **Cree discos de recuperación:** restaure la configuración de fábrica del sistema operativo y del software en caso de problemas o de inestabilidad del sistema. Para obtener instrucciones, consulte [Copias de seguridad y recuperación en la página 31](#).
- **Busque software instalado:** acceda a una lista del software preinstalado en el equipo. Seleccione **Inicio > Todos los programas**. Para obtener detalles acerca del uso del software incluido con el equipo, consulte las instrucciones del fabricante del software, que pueden suministrarse con el software o en el sitio web del fabricante.

Búsqueda de información

El equipo viene con varios recursos para ayudarlo a realizar distintas tareas.

Recursos	Para obtener información sobre
<p><i>Póster Configuración rápida</i></p>	<ul style="list-style-type: none">• Cómo configurar el equipo• Ayuda para identificar los componentes del equipo
<p><i>Pasos iniciales</i></p> <p>Para acceder a esta guía:</p> <p>Seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario.</p> <p>– o –</p> <p>Seleccione Inicio > Todos los programas > HP > Documentación de HP.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Recursos del equipo• Especificaciones sobre cómo conectarse a una red inalámbrica• Cómo utilizar el teclado y los dispositivos señaladores• Cómo sustituir o actualizar la unidad de disco duro y los módulos de memoria• Cómo hacer copias de seguridad y recuperación• Cómo ponerse en contacto con la atención al cliente• Especificaciones del equipo
<p><i>Guía de referencia del PC portátil HP</i></p> <p>Para acceder a esta guía:</p> <p>Seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario.</p> <p>– o –</p> <p>Seleccione Inicio > Todos los programas > HP > Documentación de HP.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Recursos de administración de energía• Cómo aumentar la vida útil de la batería• Cómo utilizar los recursos multimedia del equipo• Cómo proteger el equipo• Cómo cuidar el equipo• Actualización del software
<p><i>Ayuda y soporte técnico</i></p> <p>Para acceder a Ayuda y soporte técnico, seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico.</p> <p>NOTA: Para consultar el soporte técnico específico de su país o región, vaya a http://www.hp.com/support, seleccione su país o región y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Información del sistema operativo• Actualizaciones de software, controlador y BIOS• Herramientas para la solución de problemas• Cómo acceder al soporte técnico
<p><i>Avisos normativos, de seguridad y medioambientales</i></p> <p>Para acceder a esta guía:</p> <p>Seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario.</p> <p>– o –</p> <p>Seleccione Inicio > Todos los programas > HP > Documentación de HP.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Información normativa y de seguridad• Información sobre la eliminación de la batería

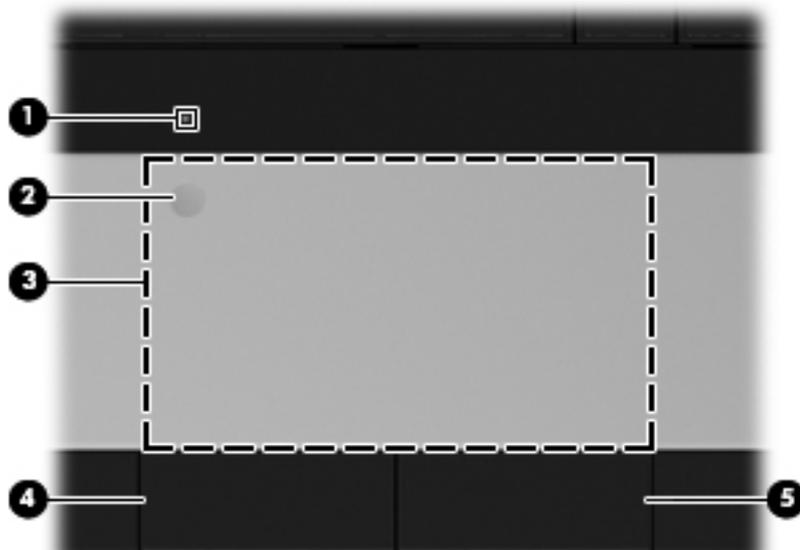
Recursos	Para obtener información sobre
<p><i>Guía de seguridad y ergonomía</i></p> <p>Para acceder a esta guía:</p> <p>Seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario.</p> <p>– o –</p> <p>Seleccione Inicio > Todos los programas > HP > Documentación de HP.</p> <p>– o –</p> <p>Vaya a http://www.hp.com/ergo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Organización correcta de la estación de trabajo y hábitos de postura, de salud y de trabajo apropiados • Información de seguridad eléctrica y mecánica
<p>Folleto de <i>Worldwide Telephone Numbers</i> (Números de teléfono en todo el mundo)</p> <p>Este folleto se proporciona con su equipo.</p>	<p>Números de teléfono del soporte técnico de HP</p>
<p>Sitio web de HP</p> <p>Para acceder a este sitio web, vaya a http://www.hp.com/support.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Información sobre el soporte técnico • Pedido de piezas y búsqueda de ayuda adicional • Accesorios disponibles para el dispositivo
<p><i>Garantía Limitada*</i></p> <p>Para acceder a la garantía:</p> <p>Seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario > Ver información de garantía.</p> <p>– o –</p> <p>Seleccione Inicio > Todos los programas > HP > Documentación de HP > Ver información sobre la garantía.</p> <p>– o –</p> <p>Vaya a http://www.hp.com/go/orderdocuments.</p>	<p>Información sobre la garantía</p>
<p>*Puede encontrar la Garantía limitada HP expresamente provista correspondiente a su producto con las guías electrónicas de su equipo o en el CD/DVD provisto en la caja. Algunos países/regiones pueden proporcionar una Garantía limitada HP impresa en la caja. En los países/regiones donde no se proporciona la garantía en formato impreso, es posible solicitar una copia impresa en http://www.hp.com/go/orderdocuments o enviar una carta a la siguiente dirección:</p>	
<ul style="list-style-type: none"> • América del Norte: Hewlett-Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, EE. UU. • Europa, Medio Oriente, África: Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italia • Región del Pacífico Asiático: Hewlett-Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapur 911507 	
<p>Incluya el número de su producto, el período de garantía (que se encuentra en la etiqueta del número de serie), su nombre y su dirección postal.</p>	

2 Conozca su equipo

- [Parte superior](#)
- [Parte lateral derecha](#)
- [Parte lateral izquierda](#)
- [Pantalla](#)
- [Parte inferior](#)

Parte superior

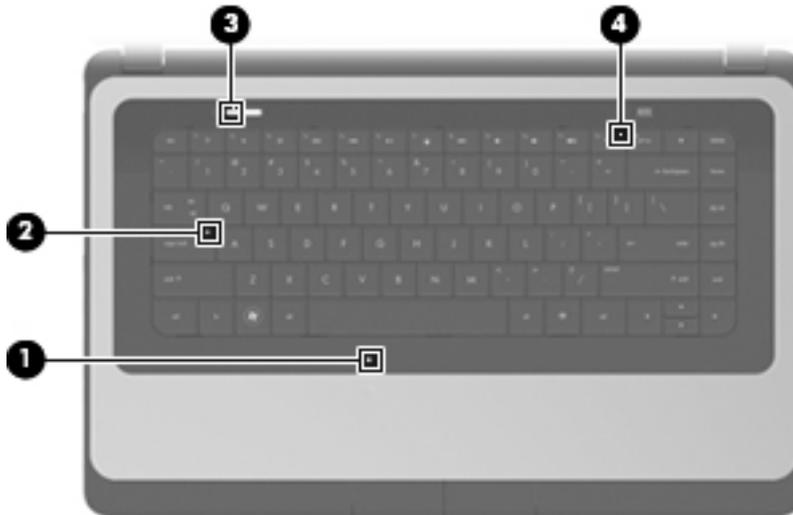
TouchPad



Componente	Descripción
(1)	Indicador luminoso del TouchPad <ul style="list-style-type: none">• Ámbar: El TouchPad está desactivado.• Apagado: El TouchPad está activado.
(2)	Botón de activación/desactivación del TouchPad <p>Activa y desactiva el TouchPad. Para encender o apagar el TouchPad, púntee rápidamente dos veces en el botón de apagado/encendido del TouchPad.</p>

Componente		Descripción
(3)	Área del TouchPad	Permite mover el puntero y seleccionar o activar elementos en la pantalla.
(4)	Botón izquierdo del TouchPad	Funciona igual que el botón izquierdo de un mouse externo.
(5)	Botón derecho del TouchPad	Funciona igual que el botón derecho de un mouse externo.

Indicadores luminosos



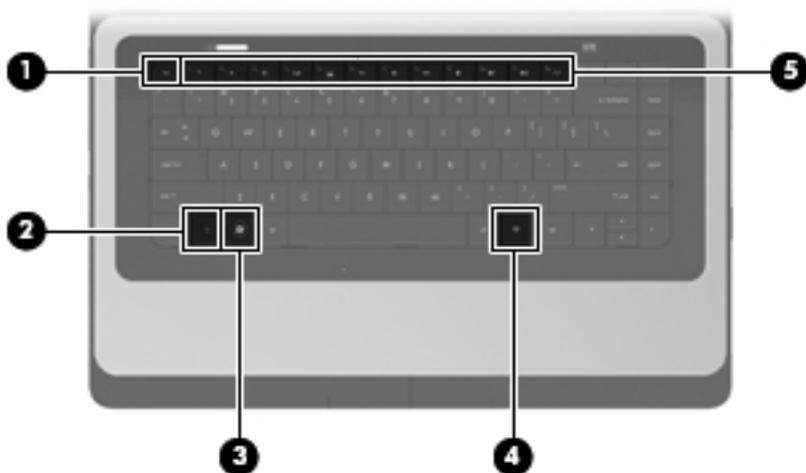
Componente		Descripción
(1)	Indicador luminoso del TouchPad	<ul style="list-style-type: none"> • Ámbar: El TouchPad está desactivado. • Apagado: El TouchPad está activado.
(2)	Indicador luminoso de bloq mayús	<ul style="list-style-type: none"> • Blanco: Bloq mayús está activado. • Apagado: Bloq mayús está desactivado.
(3)	Indicador luminoso de alimentación	<ul style="list-style-type: none"> • Blanco: El equipo está encendido. • Intermitente en blanco: El equipo está en estado de suspensión. • Apagado: El equipo está apagado.
(4)	 Indicador luminoso de conexiones inalámbricas	<ul style="list-style-type: none"> • Blanco: Un dispositivo inalámbrico integrado, como un dispositivo de red inalámbrica local (WLAN) o un dispositivo Bluetooth®, está encendido. • Ámbar: Todos los dispositivos inalámbricos están apagados.

Botones



		Descripción
	Botón de alimentación	<ul style="list-style-type: none">• Cuando el equipo esté apagado, presione el botón para encender el equipo.• Cuando el equipo esté encendido, presione brevemente el botón para iniciar la suspensión.• Cuando el equipo esté en estado de suspensión, presione brevemente el botón para salir de la suspensión.• Cuando el equipo está en hibernación, presione brevemente el botón para salir de la hibernación. <p>Si el equipo ha dejado de responder y los procedimientos de apagado de Windows® no funcionan, mantenga presionado el botón de alimentación durante por lo menos cinco segundos para apagar el equipo.</p> <p>Para saber más sobre sus configuraciones de energía, seleccione Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Opciones de energía o consulte la <i>Guía de referencia del PC portátil HP</i>.</p>

Teclas



Componente	Descripción
(1) Tecla <i>esc</i>	Muestra información del sistema cuando se presiona en combinación con la tecla <i>fn</i> .
(2) Tecla <i>fn</i>	Muestra información del sistema cuando se presiona en combinación con la tecla <i>esc</i> .
(3)  Tecla del logotipo de Windows	Muestra el menú Inicio de Windows.
(4)  Tecla de aplicaciones de Windows	Exhibe un menú de accesos directos para elementos bajo el puntero.
(5) Teclas de acción	Ejecutan funciones del sistema frecuentemente usadas.

Parte lateral derecha



Componente		Descripción
(1)	Unidad óptica	Lee y graba un disco óptico.
(2)	Indicador luminoso de la unidad óptica	<ul style="list-style-type: none">• Encendido: La unidad óptica está en uso.• Apagado: La unidad óptica está inactiva.
(3)	 Puertos USB (2)	Permiten conectar dispositivos USB opcionales.
(4)	Conector de alimentación	Permite conectar un adaptador de CA.
(5)	 Indicador luminoso del adaptador de CA	<ul style="list-style-type: none">• Blanco: El equipo está conectado a la alimentación externa y la batería está completamente cargada.• Ámbar: Se está cargando una batería.
(6)	 Ranura para cable de seguridad	Permite conectar un cable de seguridad opcional al equipo. NOTA: El cable de seguridad actúa como una medida disuasoria, pero es posible que no pueda evitar el robo o la manipulación no deseada del equipo.

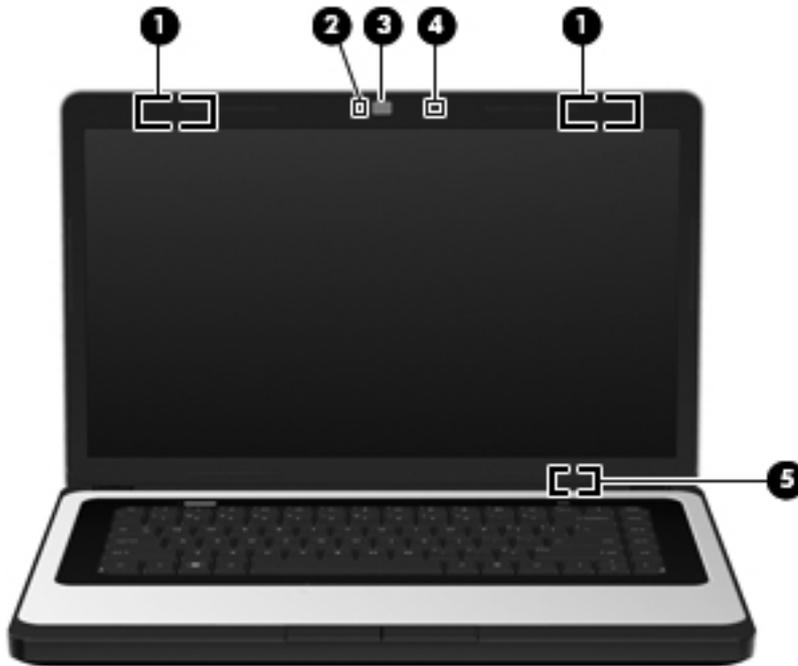
Parte lateral izquierda



Componente	Descripción
(1) 	<p>Puerto de monitor externo</p> <p>Permite conectar un monitor VGA externo o un proyector.</p>
(2)	<p>Orificios de ventilación (2)</p> <p>Permiten que el flujo de aire enfríe los componentes internos.</p> <p>NOTA: El ventilador del equipo se enciende automáticamente para enfriar los componentes internos y prevenir el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.</p>
(3) 	<p>Conector RJ-45 (red)</p> <p>Permite conectar un cable de red.</p>
(4) 	<p>Puerto HDMI (sólo en algunos modelos)</p> <p>Permite conectar un dispositivo opcional de vídeo o audio, como una televisión de alta definición o cualquier componente digital o de audio compatible.</p>
(5) 	<p>Puerto USB</p> <p>Permite conectar un dispositivo USB opcional.</p>
(6) 	<p>Conector de entrada de audio (micrófono)</p> <p>Permite conectar un micrófono de un set de auriculares, un micrófono estéreo o un micrófono monoaural opcionales.</p>
(7) 	<p>Conector de salida de audio (auriculares)</p> <p>Permite conectar altavoces estéreo con alimentación, auriculares, auriculares de botón, un set de auriculares y micrófono o audio de televisión opcionales.</p> <p>¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de lesiones personales, ajuste el volumen antes de utilizar auriculares, auriculares de botón o un set de auriculares y micrófono. Para obtener información de seguridad adicional, consulte <i>Avisos normativos, de seguridad y medioambientales</i>.</p> <p>NOTA: Cuando se conecta un dispositivo al conector, se desactivan los altavoces del equipo.</p>
(8)	<p>Ranura para dispositivos multimedia digitales</p> <p>Admite los siguientes formatos de tarjeta digital:</p> <ul style="list-style-type: none"> • MultiMediaCard • Tarjeta de memoria Secure Digital (SD) • Tarjeta de alta capacidad Secure Digital (SDHC)

Componente	Descripción
(9)  Indicador luminoso de la unidad	Intermitente en blanco: Se está accediendo a la unidad de disco duro.
(10)  Indicador luminoso de alimentación	<ul style="list-style-type: none">• Blanco: El equipo está encendido.• Intermitente en blanco: El equipo está en estado de suspensión.• Apagado: El equipo está apagado.

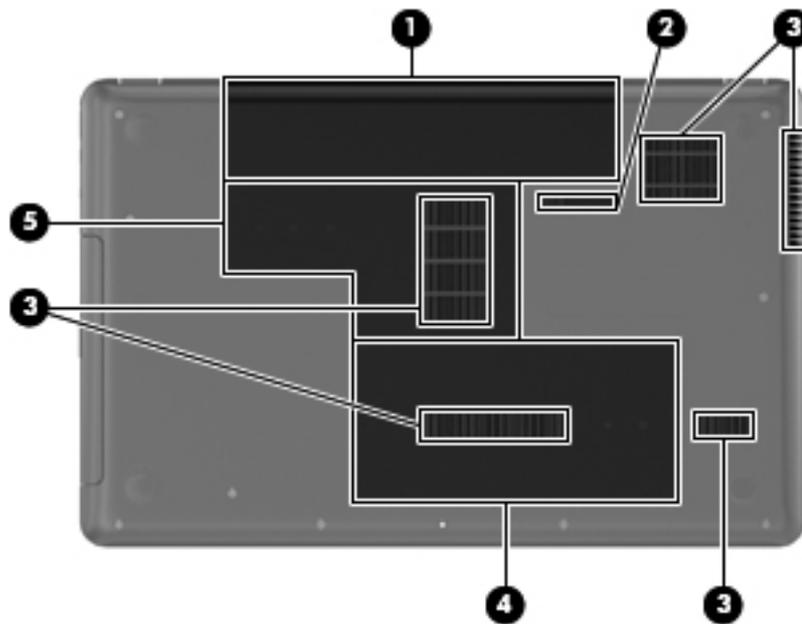
Pantalla



Componente	Descripción
(1) Antenas WLAN (2)*	Envían y reciben señales inalámbricas para comunicarse con redes de área local inalámbricas (WLAN). NOTA: Algunos modelos de equipo sólo tienen una antena WLAN.
(2) Indicador luminoso de la cámara web	Encendido: La cámara web está en uso.
(3) Cámara web	Graba vídeo y captura fotos. Para usar la cámara web, seleccione Inicio > Todos los programas > HP > HP MediaSmart > HP MediaSmart Webcam .
(4) Micrófono interno	Graba sonidos.
(5) Interruptor de pantalla interno	Apaga la pantalla e inicia la suspensión si se cierra la pantalla mientras el sistema está encendido. NOTA: El interruptor de la pantalla interna no es visible desde el exterior del equipo.

*Las antenas no son visibles desde el exterior del equipo. Para lograr una transmisión óptima, mantenga el entorno de la antena libre de obstrucciones. Para ver los avisos normativos de conexiones inalámbricas, consulte la sección *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales* que se aplique a su país. Estos avisos se encuentran en Ayuda y soporte técnico.

Parte inferior



Componente	Descripción
(1) Compartimento de la batería	Contiene la batería.
(2)  Pestillo de liberación de la batería	Libera la batería de su compartimento.
(3) Orificios de ventilación (5)	Permiten que el flujo de aire enfríe los componentes internos. NOTA: El ventilador del equipo se enciende automáticamente para enfriar los componentes internos y evitar el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.
(4)  Compartimento de la unidad de disco duro	Contiene la unidad de disco duro.
(5)  Compartimento del módulo de memoria	Contiene las ranuras del módulo de memoria.

3 Redes

- [Uso de un proveedor de servicios de Internet \(ISP\)](#)
- [Conexión a una red inalámbrica](#)



NOTA: Los recursos de hardware y software de Internet varían según el modelo del equipo y su ubicación.

Su equipo puede admitir uno o ambos de los siguientes tipos de acceso a Internet:

- Conexiones inalámbricas: puede utilizar una conexión inalámbrica para obtener acceso móvil a Internet. Consulte [Conexión a una WLAN existente en la página 15](#) o [Configuración de una nueva red WLAN en la página 15](#).
- Por cable: puede acceder a Internet conectándose a una red cableada. Para obtener información sobre la conexión a una red cableada, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP*.

Uso de un proveedor de servicios de Internet (ISP)

Antes de poder conectarse a Internet, debe establecer una cuenta de ISP. Comuníquese con un ISP local para adquirir un servicio de Internet y un módem. El ISP le ayudará a configurar el módem, a instalar un cable de red para conectar su equipo inalámbrico al módem y a probar el servicio de Internet.

 **NOTA:** Su ISP le proporcionará una identificación de usuario y una contraseña para acceder a Internet. Registre esta información y guárdela en un lugar seguro.

Los siguientes recursos le ayudarán a configurar una nueva cuenta de Internet o a configurar el equipo para utilizar una cuenta existente:

- **Ofertas y servicios de Internet (disponible en algunos lugares):** esta utilidad ayuda a suscribirse a una nueva cuenta de Internet y a configurar el equipo para utilizar una cuenta existente. Para acceder a esta utilidad, seleccione **Inicio > Todos los programas > Servicios en línea > Conectarse**.
- **Iconos provistos por el ISP (disponibles en algunos lugares):** estos iconos pueden mostrarse individualmente en el escritorio de Windows o estar agrupados en una carpeta del escritorio denominada Servicios en línea. Para configurar una nueva cuenta de Internet o configurar el equipo para utilizar una cuenta existente, haga doble clic con el mouse en un icono y luego siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- **Asistente para conexión a Internet de Windows:** puede utilizar el Asistente para conexión a Internet de Windows a fin de conectarse a Internet en cualquiera de estas situaciones:
 - Usted ya tiene una cuenta con un ISP.
 - No tiene una cuenta de Internet y desea seleccionar un ISP de la lista provista en el asistente. (La lista de ISP no se encuentra disponible en todas las regiones).
 - Selecció un ISP que no aparece en la lista y el ISP le proporcionó información como una dirección IP específica y configuraciones de POP3 y SMTP.

Para acceder al Asistente para conexión a Internet de Windows y obtener instrucciones acerca de cómo usarlo, seleccione **Inicio > Panel de control > Redes e Internet > Centro de redes y recursos compartidos**.

 **NOTA:** Si se le solicita en el asistente que elija entre activar o desactivar Windows Firewall, elija activar el firewall.

Conexión a una red inalámbrica

La tecnología inalámbrica transfiere información a través de ondas de radio, en lugar de cables. Su equipo puede tener uno o más de los siguientes dispositivos inalámbricos:

- Dispositivo de red inalámbrica local (WLAN)
- Módulo HP Mobile Broadband, un dispositivo de red de área amplia inalámbrica (WWAN)
- Dispositivo Bluetooth

Para obtener más información sobre la tecnología inalámbrica y la conexión a una red inalámbrica, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP* y la información y enlaces a sitios web provistos en Ayuda y soporte técnico.

Conexión a una WLAN existente

1. Encienda el equipo.
2. Asegúrese de que el dispositivo WLAN esté encendido.
3. Haga clic en el icono de red en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.
4. Seleccione una red a la cual conectarse.
5. Haga clic en **Conectar**.
6. Si se le solicita que lo haga, ingrese la clave de seguridad.

Configuración de una nueva red WLAN

Equipo necesario:

- Un módem de banda ancha (DSL o cable) **(1)** y un servicio de Internet de alta velocidad contratado a un proveedor de servicios de Internet (ISP)
- Un enrutador inalámbrico (se adquiere por separado) **(2)**
- Su nuevo equipo inalámbrico **(3)**

 **NOTA:** Algunos módems tienen un enrutador inalámbrico incorporado. Consulte a su ISP para determinar qué tipo de módem tiene.

En la ilustración se muestra un ejemplo de instalación de red WLAN completa conectada a Internet. A medida que la red crece, es posible conectar equipos inalámbricos y cableados a ésta para acceder a Internet.



Configuración de un enrutador inalámbrico

Para obtener ayuda en la configuración de una WLAN, consulte la información provista por el fabricante del enrutador o su proveedor de servicios de Internet (ISP).

El sistema operativo Windows 7 también proporciona herramientas para ayudarlo a configurar una nueva red inalámbrica. Para usar las herramientas de Windows con el fin de configurar su red:

- Seleccione **Inicio > Panel de control > Redes e Internet > Centro de redes y recursos compartidos > Configurar una nueva conexión o red > Configurar una red**. A continuación, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

 **NOTA:** Se recomienda que, al principio, conecte su nuevo equipo inalámbrico al enrutador utilizando el cable de red que se provee con el enrutador. Cuando el equipo se conecte con éxito a Internet, usted podrá desconectar el cable y luego acceder a Internet por medio de su red inalámbrica.

Protección de su WLAN

Cuando configure una WLAN o acceda a una WLAN existente, active siempre los recursos de seguridad para proteger su red de un acceso no autorizado.

Para obtener más información sobre la protección de su WLAN, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP*.

4 Teclado y dispositivos señaladores

- [Uso del teclado](#)
- [Uso de dispositivos señaladores](#)

Uso del teclado

Uso de las teclas de acción

Las teclas de acción se utilizan para realizar acciones personalizadas que se les asignan a teclas específicas de la parte superior del teclado. Los iconos de las teclas **f1** a **f12** representan funciones de las teclas de acción.

Para utilizar una tecla de acción, mantenga presionada esta tecla para activar la función asignada.

 **NOTA:** El recurso de las teclas de acción se activa en la fábrica. Puede desactivar este recurso en la utilidad de configuración. Si este recurso está desactivado en la utilidad de configuración, será necesario presionar **fn** y una tecla de acción para activar la función asignada.



Icono	Acción	Descripción
	Ayuda y soporte técnico	Abre Ayuda y soporte técnico. Ayuda y soporte técnico proporciona tutoriales, respuestas a preguntas y actualizaciones de productos.
	Reducción del brillo de la pantalla	Reduce el nivel de brillo de la pantalla.
	Aumento del brillo de la pantalla	Aumenta el nivel de brillo de la pantalla.

Icono	Acción	Descripción
	Alternancia de la imagen en pantalla	<p>Alterna la imagen de la pantalla entre dispositivos de visualización conectados al sistema. Por ejemplo, si se ha conectado un monitor al equipo, esta tecla alternará entre la pantalla del equipo, la pantalla del monitor y la exhibición simultánea de la imagen en el equipo y el monitor.</p> <p>La mayoría de los monitores externos recibe información de vídeo desde el equipo mediante el estándar de vídeo VGA externo. La tecla alternar imagen de la pantalla también puede alternar imágenes entre otros dispositivos que reciben información de vídeo desde el equipo.</p>
	Anterior	Reproduce la pista anterior de un CD de audio o la sección anterior de un DVD o BD.
	Reproducir/ Pausar	Reproduce, pausa o reanuda un CD de audio, un DVD o un BD.
	Internet y la Web	<p>Abre un navegador web.</p> <p>NOTA: Hasta que configure los servicios de red o Internet, esta tecla de acción abrirá el Asistente para la conexión a Internet.</p>
	Siguiente	Reproduce la pista siguiente de un CD de audio o la sección siguiente de un DVD o BD.
	Disminución de volumen	Reduce el volumen de los altavoces.
	Aumento de volumen	Aumenta el volumen de los altavoces.
	Silencio	Silencia o restaura el volumen del altavoz.
	Conexiones inalámbricas	<p>Activa y desactiva el recurso de conexión inalámbrica.</p> <p>NOTA: Esta tecla no establece una conexión inalámbrica. Para establecer una conexión inalámbrica, primero hay que configurar una red inalámbrica.</p>

Uso de dispositivos señaladores

 **NOTA:** Además de los dispositivos señaladores incluidos con su equipo, usted puede utilizar un mouse USB externo (comprado por separado) conectándolo a uno de los puertos USB del equipo.

Configuración de las preferencias de dispositivo señalador

Utilice Propiedades de mouse de Windows® para personalizar la configuración de los dispositivos señaladores, como la configuración del botón, la velocidad y las opciones de puntero.

Para acceder a Propiedades del mouse, seleccione **Inicio > Dispositivos e impresoras**. Luego, haga clic con el botón derecho del mouse en el dispositivo que representa su equipo y seleccione **Configuración del mouse**.

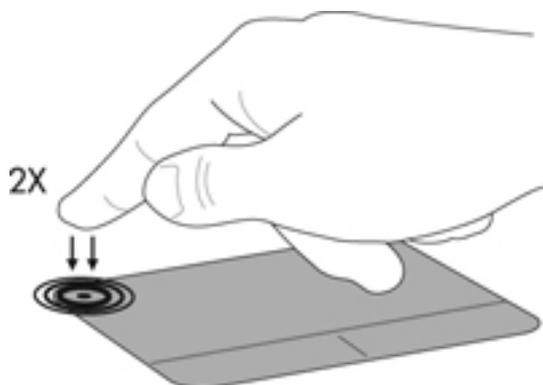
Utilización del Touchpad

Para mover el puntero, deslice un dedo por el TouchPad en la dirección deseada. Use los botones izquierdo y derecho del TouchPad como si fueran los botones de un mouse externo.

Desactivación y activación del TouchPad

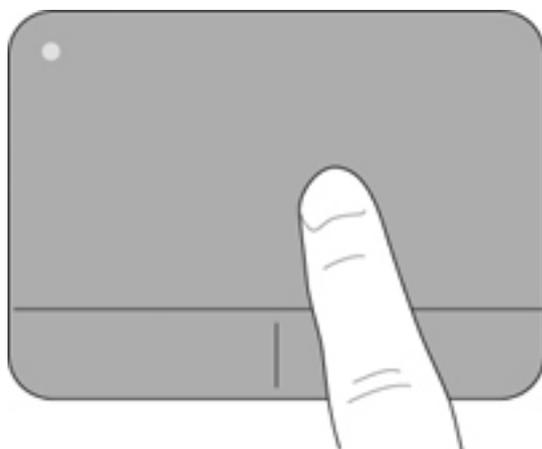
Para activar y desactivar el TouchPad, púntee rápidamente dos veces en el botón de activación/desactivación del TouchPad.

 **NOTA:** El indicador luminoso del TouchPad está apagado cuando el TouchPad está activado.



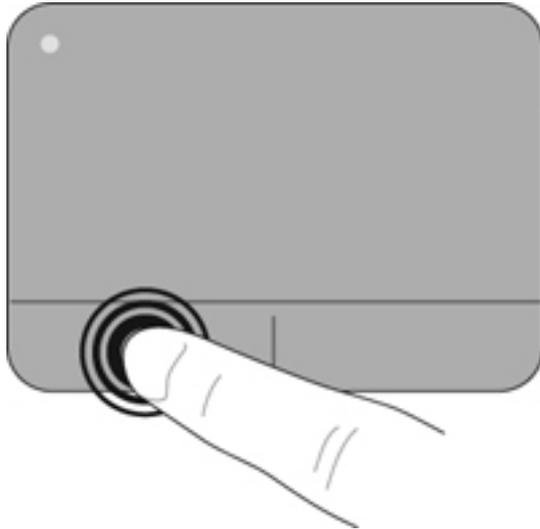
Navegación

Para mover el puntero, deslice un dedo por el TouchPad en la dirección deseada.



Selección

Use los botones izquierdo y derecho del TouchPad como si fueran los botones correspondientes de un mouse externo.



Uso de movimientos gestuales en el TouchPad

El TouchPad admite una amplia variedad de movimientos gestuales. Para utilizar los movimientos gestuales del TouchPad, ponga dos dedos en el TouchPad al mismo tiempo.

 **NOTA:** Los movimientos gestuales del TouchPad no son compatibles con todos los programas.

Para ver la demostración de un movimiento gestual:

1. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de Synaptics  del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas, y luego haga clic **Propiedades del TouchPad**.
2. Haga clic en un movimiento gestual para ver la demostración.

Para activar y desactivar los movimientos gestuales del TouchPad:

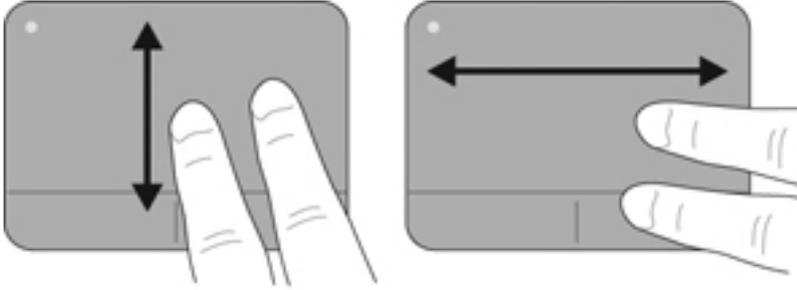
1. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de Synaptics  del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas, y luego haga clic **Propiedades del TouchPad**.
2. Seleccione el movimiento gestual que desea activar o desactivar.
3. Haga clic en **Aplicar** y, a continuación, en **Aceptar**.

Desplazamiento

El desplazamiento es útil para mover hacia arriba, hacia abajo o hacia los lados una página o imagen. Para efectuar el desplazamiento, ponga dos dedos ligeramente separados sobre el TouchPad y luego arrástrelos hacia arriba o hacia abajo, o hacia la derecha o la izquierda.

 **NOTA:** La velocidad de los dedos controla la velocidad del desplazamiento.

NOTA: El desplazamiento de dos dedos se activa de fábrica.

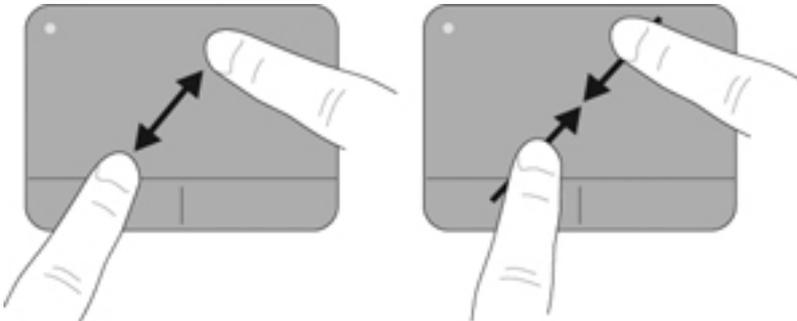


Movimiento de pinza/zoom

El movimiento de pinza le permite hacer un zoom o reducir imágenes o texto.

- Aumente el zoom colocando dos dedos juntos en el TouchPad y luego separándolos.
- Reduzca el zoom colocando dos dedos separados en el TouchPad y luego juntándolos.

 **NOTA:** Los movimientos de pinza/zoom se activan en fábrica.



5 Mantenimiento

- [Inserción o extracción de la batería](#)
- [Sustitución o actualización de la unidad de disco duro](#)
- [Adición y reemplazo de módulos de memoria](#)
- [Actualización de programas y controladores](#)
- [Limpieza de su equipo](#)

Inserción o extracción de la batería

 **NOTA:** Para obtener información adicional sobre el uso de la batería, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP*.

Para insertar la batería:

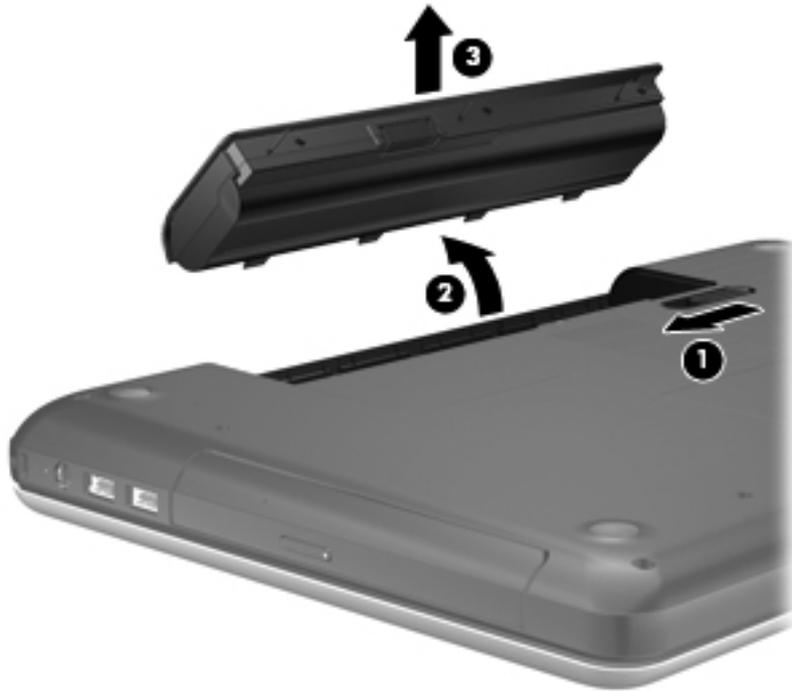
- ▲ Inserte la batería **(1)** en el compartimento de la batería y gírela hacia abajo **(2)** hasta que encaje.



Para extraer la batería:

△ **PRECAUCIÓN:** La extracción de una batería que es la única fuente de alimentación del equipo puede provocar la pérdida de información. Para evitar esta pérdida de información, guarde su trabajo e inicie la hibernación o apague el equipo por medio de Windows antes de retirar la batería.

1. Deslice el pestillo de liberación de la batería (1) para liberar la batería.
2. Incline la batería (2) para extraerla y luego levántela y sáquela del compartimento (3).



Sustitución o actualización de la unidad de disco duro

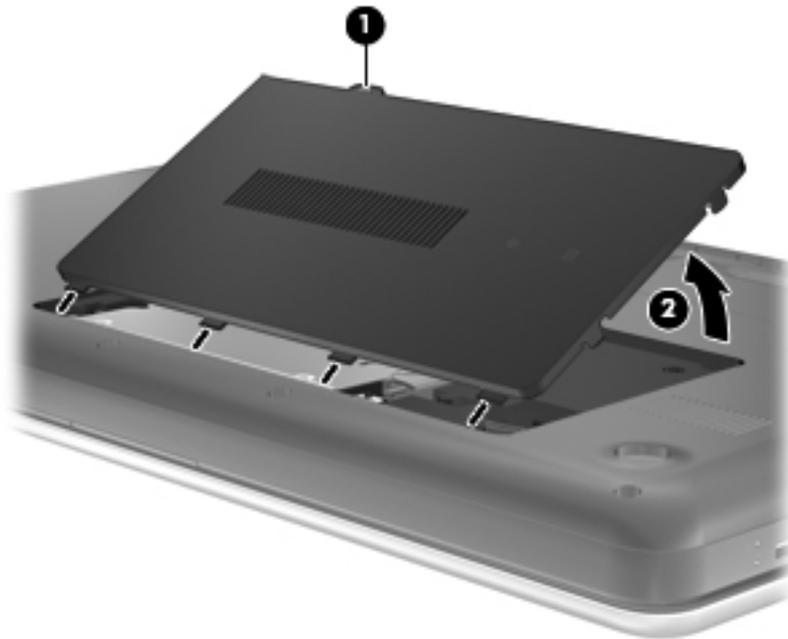
△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar la pérdida de información o que el sistema deje de responder:

Apague el equipo antes de extraer la unidad de disco duro de su compartimento. No extraiga una unidad de disco duro si el equipo está encendido, en estado de suspensión o en estado de hibernación.

Si no está seguro de si el equipo está apagado o en hibernación, encienda el equipo presionando el botón de alimentación. A continuación, apague el equipo por medio del sistema operativo.

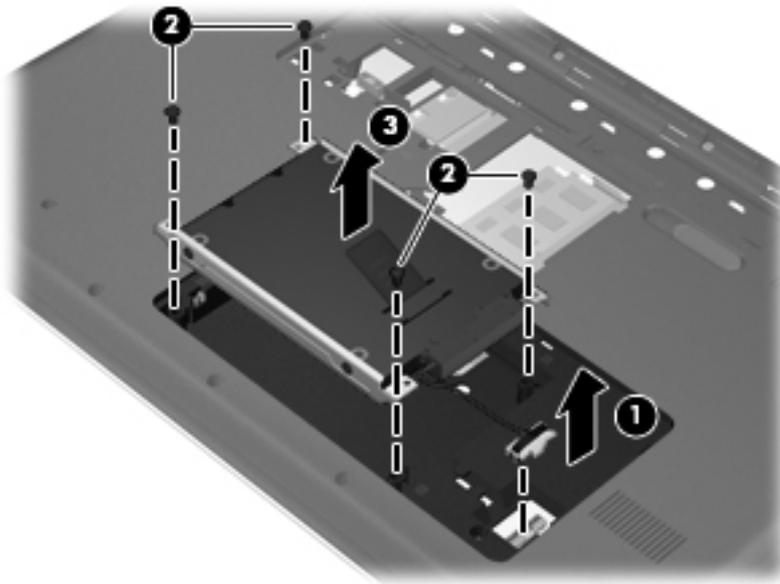
Extracción de la unidad de disco duro

1. Guarde su trabajo y apague el equipo.
2. Desconecte todos los dispositivos externos conectados al equipo.
3. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA y extraiga la batería.
4. Afloje el tornillo de la cubierta de la unidad de disco duro **(1)**.
5. Quite los tornillos de la cubierta de la unidad de disco duro **(2)**.



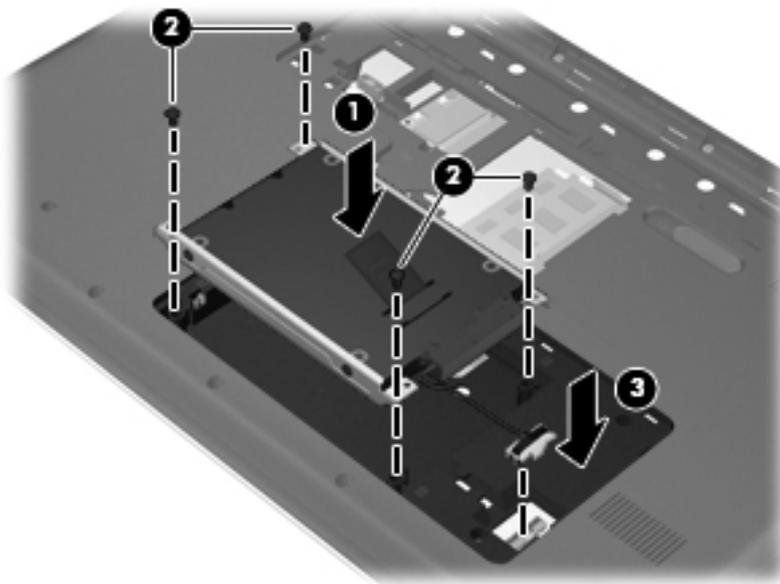
6. Desconecte el cable de la unidad de disco duro **(1)** del equipo.
7. Retire los 4 tornillos de la unidad de disco duro **(2)**.

8. Levante la unidad de disco duro (3) sacándola del compartimento respectivo.



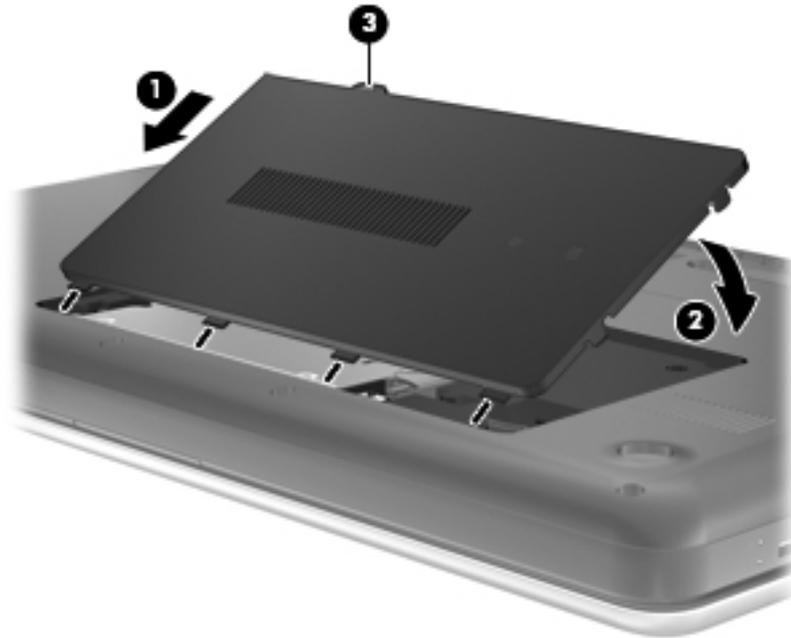
Instalación de una unidad de disco duro

1. Inserte la unidad de disco duro (1) en su compartimento.
2. Coloque nuevamente los 4 tornillos del disco duro (2).
3. Conecte el cable de la unidad de disco duro (3) al equipo.



4. Alinee las pestañas de la cubierta de la unidad de disco duro (1) con las muescas del equipo.
5. Cierre la cubierta (2).

6. Ajuste los tornillos de la cubierta de la unidad de disco duro (3).



7. Vuelva a colocar la batería.
8. Vuelva a conectar la alimentación externa y los dispositivos externos.
9. Encienda el equipo.

Adición y reemplazo de módulos de memoria

El equipo tiene dos ranuras de módulo de memoria. Es posible aumentar la capacidad del equipo al agregar un módulo de memoria a la ranura del módulo de memoria de expansión que está libre o mediante la actualización del módulo de memoria existente, que está en la ranura del módulo de memoria primario.

- ⚠ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o de daños al equipo, desconecte el cable de la alimentación y extraiga todas las baterías antes de instalar un módulo de memoria.
- ⚠ **PRECAUCIÓN:** La descarga electrostática (ESD) puede dañar los componentes electrónicos. Antes de iniciar cualquier procedimiento, asegúrese de no estar cargado de electricidad estática tocando un objeto metálico conectado a tierra.
- 📝 **NOTA:** Para usar una configuración de dos canales al añadir un segundo módulo de memoria, asegúrese de que ambos módulos sean idénticos.

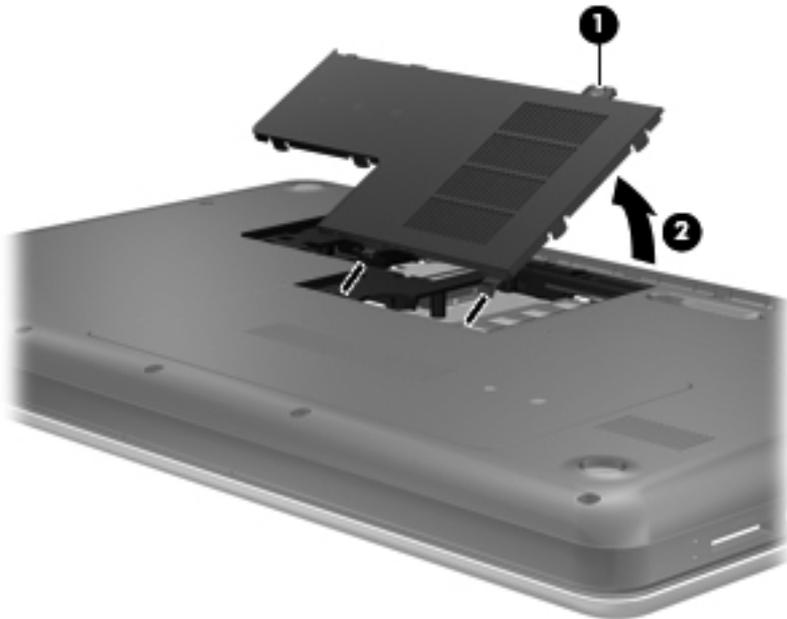
Para añadir o reemplazar un módulo de memoria:

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar la pérdida de información o que el sistema deje de responder:

Apague el equipo antes de agregar o sustituir módulos de memoria. No extraiga un módulo de memoria si el equipo está encendido, en estado de suspensión o en hibernación.

Si no está seguro de si el equipo está apagado o en hibernación, encienda el equipo presionando el botón de alimentación. Luego apague el equipo por medio del sistema operativo.

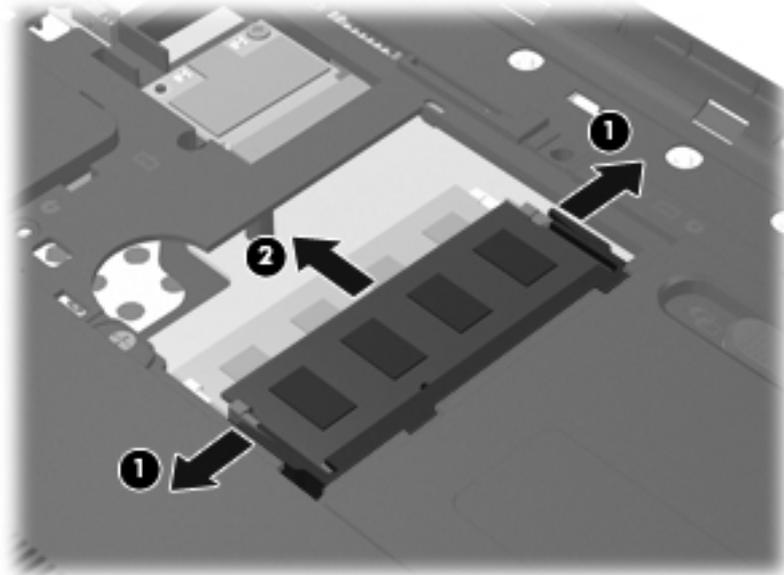
1. Guarde su trabajo y apague el equipo.
2. Desconecte todos los dispositivos externos conectados al equipo.
3. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA y extraiga la batería.
4. Afloje el tornillo de la cubierta del compartimento del módulo de memoria **(1)**.
5. Retire la cubierta del compartimento del módulo de memoria **(2)**.



6. Si está sustituyendo un módulo de memoria, extraiga el módulo de memoria existente:
 - a. Extraiga los clips de retención **(1)** de cada lado del módulo de memoria.
El módulo de memoria se inclina hacia arriba.

- b. Sujete los bordes del módulo de memoria **(2)** y luego extráigalo suavemente de la ranura correspondiente.

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar daños al módulo de memoria, manipule el módulo de memoria sólo por los bordes. No toque los componentes del módulo de memoria.



Para proteger un módulo de memoria después de extraerlo, póngalo en un estuche de protección contra electrostática.

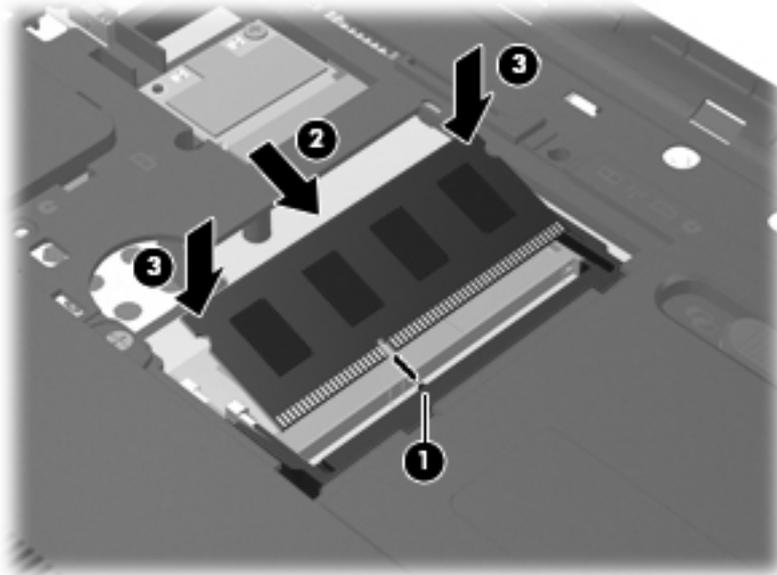
7. Inserte un nuevo módulo de memoria:

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar daños al módulo de memoria, manipule el módulo de memoria sólo por los bordes. No toque los componentes del módulo de memoria.

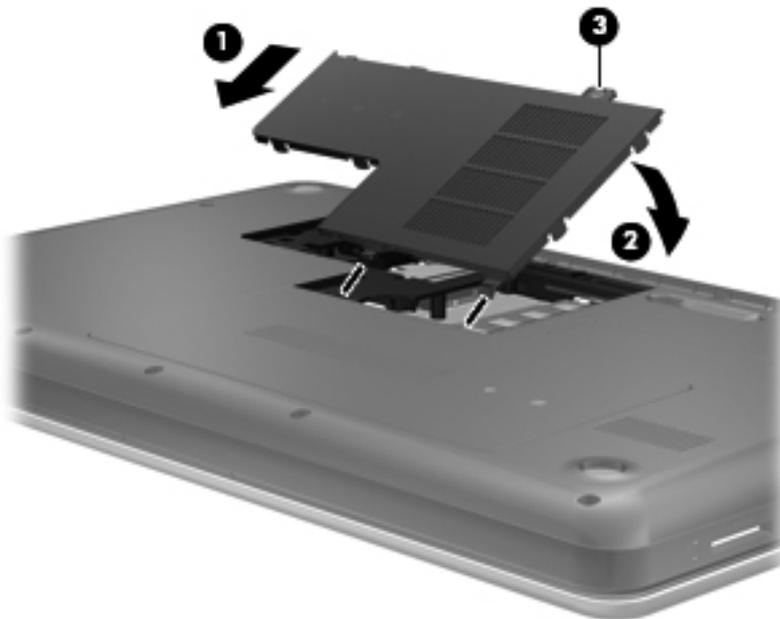
- a. Alinee el borde con muesca **(1)** del módulo de memoria con la pestaña de la ranura del módulo de memoria.
- b. Con el módulo de memoria a un ángulo de 45 grados con relación a la superficie del compartimento del módulo respectivo, presione el módulo **(2)** en la ranura correspondiente hasta que encaje.

- c. Presione suavemente el módulo de memoria **(3)** hacia abajo, aplicando presión tanto en el borde izquierdo como en el derecho del módulo, hasta que los clips de retención se encajen.

△ **PRECAUCIÓN:** Para evitar daños al módulo de memoria, asegúrese de no doblarlo.



8. Alinee las pestañas de la cubierta del compartimento del módulo de memoria **(1)** con las muescas del equipo.
9. Cierre la cubierta **(2)**.
10. Ajuste el tornillo de la cubierta del compartimento del módulo de memoria **(3)**.



11. Vuelva a colocar la batería.

12. Vuelva a conectar la alimentación externa y los dispositivos externos.
13. Encienda el equipo.

Actualización de programas y controladores

HP recomienda que actualice periódicamente sus programas y controladores con las últimas versiones. Vaya a <http://www.hp.com/support> para descargar las versiones más recientes. También puede registrarse para recibir notificaciones de actualizaciones automáticas cuando éstas se encuentren disponibles.

Limpieza de su equipo

Limpieza de la pantalla

-
- △ **PRECAUCIÓN:** Para evitar daños permanentes en el equipo, nunca rocíe agua, productos de limpieza o productos químicos sobre la pantalla.
-

Para eliminar manchas y pelusas, limpie con frecuencia la pantalla con un paño suave, húmedo y que no deje pelusas. Si la pantalla requiere limpieza adicional, utilice un paño antiestático humedecido o un limpiador antiestático de pantallas.

Limpieza del TouchPad y del teclado

La presencia de suciedad y residuos grasos en el TouchPad puede hacer que el puntero se desplace por la pantalla de forma descontrolada. Para evitar este problema, limpie el TouchPad con un paño húmedo y procure tener las manos limpias cuando vaya a utilizar el equipo.

-
- △ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o se dañen los componentes internos del equipo, no emplee accesorios de aspiradores para limpiar el teclado. El empleo de un aspirador para dicha tarea puede depositar residuos en la superficie del teclado.
-

Limpie el teclado frecuentemente para evitar que se bloqueen las teclas y para retirar el polvo, las pelusas y las partículas que hayan podido quedar atrapadas entre las teclas. Puede emplear un aerosol de aire comprimido con una extensión para soplar aire alrededor y debajo de las teclas con el objeto de eliminar los residuos existentes.

6 Copias de seguridad y recuperación

- [Restaurar](#)
- [Creación de medios para restauración](#)
- [Realización de una restauración del sistema](#)
- [Realización de copias de seguridad y recuperación de su información](#)

Su equipo incluye herramientas proporcionadas por el sistema operativo y HP para ayudarlo a proteger su información y restaurarla si es necesario.

Este capítulo proporciona información sobre los siguientes temas:

- Creación de un conjunto de discos de recuperación o una unidad flash de recuperación (recurso del software Recovery Manager)
- Realización de una restauración del sistema (a partir de la partición, de discos de recuperación o de una unidad flash de recuperación)
- Copias de seguridad de su información
- Recuperación de un programa o controlador

Restaurar

Para restaurar su sistema a su imagen de fábrica en caso de un error de la unidad de disco duro, usted necesitará un conjunto de discos de recuperación o una unidad flash que puede crear por medio de HP Recovery Manager. HP le recomienda usar este software para crear un conjunto de discos de recuperación o una unidad flash de recuperación inmediatamente después de la configuración del software.

Si tiene que restaurar su sistema por algún otro motivo, es posible hacerlo utilizando la partición de HP Recovery (sólo en algunos modelos), sin necesitar discos de recuperación o una unidad flash de recuperación. Para verificar la presencia de una partición de recuperación, haga clic en **Inicio**, haga clic con el botón derecho del mouse en **Equipo**, haga clic en **Administrar** y luego haga clic en **Administración de discos**. En caso de que haya una partición de recuperación, una unidad de recuperación aparecerá en una lista de la ventana.

△ **PRECAUCIÓN:** HP Recovery Manager (partición o discos/unidad flash) sólo restaura programas de software preinstalados en fábrica. Es necesario reinstalar manualmente los programas de software que no se proporcionan con este equipo.

📖 **NOTA:** Si su equipo no tiene una partición de recuperación, se han incluido discos de recuperación.

Creación de medios para restauración

HP recomienda que cree un conjunto de discos de recuperación o una unidad flash de recuperación para asegurarse de poder restaurar su equipo a su estado original de fábrica si la unidad de disco duro falla o si por algún motivo usted no puede realizar una restauración utilizando las herramientas de partición de recuperación. Cree estos discos o la unidad flash después de configurar el equipo por primera vez.

📖 **NOTA:** HP Recovery Manager permite la creación de sólo un conjunto de discos de recuperación o una unidad flash de recuperación. Manipule estos discos o la unidad flash con cuidado y manténgalos en un lugar seguro.

NOTA: Si su equipo no incluye una unidad óptica integrada, puede utilizar una unidad óptica externa opcional (comprada por separado) para crear discos de recuperación o puede adquirir discos de recuperación para su equipo en el sitio web de HP. Si utiliza una unidad óptica externa, esta debe estar conectada directamente a un puerto USB del equipo, no a un puerto USB de un dispositivo externo, como un concentrador USB.

Instrucciones:

- Compre discos DVD-R, DVD+R, DVD-R DL o DVD+R DL de alta calidad.

📖 **NOTA:** Los discos de lectura y grabación, como los CD-RW, DVD±RW, DVD±RW de doble capa y BD-RE (Blu-ray regrabables), no son compatibles con el software Recovery Manager.

- El equipo debe estar conectado a la alimentación de CA durante este proceso.
- Sólo es posible crear un conjunto de discos de recuperación o una unidad flash de recuperación por equipo.

 **NOTA:** En caso de que cree discos de recuperación, numere cada disco antes de insertarlo en la unidad óptica.

- Si es necesario, puede salir del programa antes de terminar de crear los discos de recuperación o la unidad flash de recuperación. La próxima vez que abra HP Recovery Manager, se le pedirá que continúe el proceso de creación de copia de seguridad.

Para crear un conjunto de discos de recuperación o una unidad flash de recuperación:

1. Seleccione **Inicio > Todos los programas > Recovery Manager > Creación de medios de recuperación**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Realización de una restauración del sistema

El software Recovery Manager permite que usted repare o restaure el equipo a su estado original de fábrica. HP Recovery Manager funciona a partir de discos de recuperación, de una unidad flash de recuperación o de una partición de recuperación dedicada (sólo en algunos modelos) en la unidad de disco duro.

 **NOTA:** Se debe realizar una restauración del sistema si la unidad de disco duro del equipo ha fallado o si todos los intentos de corregir problemas de funcionamiento del equipo fallan. Se debe usar una restauración del sistema como último intento de corregir los problemas del equipo.

Al realizar una restauración del sistema, tenga en cuenta lo siguiente:

- Sólo puede restaurar el sistema del cual haya hecho copias de seguridad anteriormente. HP le recomienda usar HP Recovery Manager para crear un conjunto de discos de recuperación o una unidad flash de recuperación tan pronto como configure el equipo.
- Windows tiene sus propios recursos de reparación incorporados, por ejemplo Restaurar sistema. Si todavía no ha probado estos recursos, pruébelos antes de usar HP Recovery Manager.
- HP Recovery Manager sólo restaura los programas de software preinstalados de fábrica. Los programas de software no suministrados con este equipo deben descargarse desde el sitio web del fabricante o reinstalarse mediante el disco proporcionado por el fabricante.

Restauración por medio de la partición de recuperación dedicada (sólo en algunos modelos)

Al utilizar la partición de recuperación dedicada, hay la opción de realizar copias de seguridad de fotografías, música y audio, vídeos y películas, programas de TV grabados, documentos, hojas de cálculo y presentaciones, correos electrónicos y los favoritos de Internet y configuraciones adicionales durante este proceso.

Para restaurar el equipo desde la partición de recuperación, siga estos pasos:

1. Acceda a la herramienta HP Recovery Manager de una de estas formas:
 - Seleccione **Inicio > Todos los programas > Recovery Manager > Recovery Manager**.
 - 0 –
 - Encienda o reinicie el equipo y luego presione **esc** mientras el mensaje “Press the ESC key for Startup Menu” (Presione la tecla esc para el menú de inicio) aparece en la parte inferior de la pantalla. A continuación, presione **f11** mientras aparece en la pantalla el mensaje “F11 (System Recovery)” (Recuperación del sistema).
2. Haga clic en **Recuperación del sistema** en la ventana **Recovery Manager**.
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Restauración por medio de los medios de restauración

1. Si es posible, haga copias de seguridad de todos los archivos personales.
2. Inserte el primer disco de recuperación en la unidad óptica de su equipo o en una unidad óptica externa opcional y luego reinicie el equipo.

– o –

Inserte la unidad flash de recuperación en un puerto USB de su equipo y luego reinicielo.

 **NOTA:** Si el equipo no reinicia automáticamente en HP Recovery Manager, es necesario cambiar su orden de inicio.

3. Presione **f9** durante el inicio del sistema.
4. Seleccione la unidad óptica o la unidad flash.
5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Cambio del orden de inicio del equipo

A fin de cambiar el orden de inicio para los discos de recuperación:

1. Reinicie el equipo.
2. Presione **esc** mientras se reinicia el equipo y, a continuación, presione **f9** para acceder a las opciones de inicio.
3. Seleccione **Internal CD/DVD ROM Drive** (Unidad de CD/DVD ROM interna) desde la ventana de opciones de inicio.

A fin de cambiar el orden de inicio para una unidad flash de recuperación:

1. Inserte la unidad flash en un puerto USB.
2. Reinicie el equipo.
3. Presione **esc** mientras se reinicia el equipo y, a continuación, presione **f9** para acceder a las opciones de inicio.
4. Seleccione la unidad flash desde la ventana de opciones de inicio.

Realización de copias de seguridad y recuperación de su información

Es muy importante realizar copias de seguridad de sus archivos y mantener los programas de software nuevos en un lugar seguro. A medida que agregue nuevos programas de software y archivos de datos, deberá seguir creando copias de seguridad regularmente.

Su capacidad de recuperar completamente su sistema depende de qué tan reciente es su copia de seguridad.

 **NOTA:** Es necesario realizar una recuperación con sus copias de seguridad más recientes si el equipo se ve atacado por virus o si alguno de los principales componentes del sistema falla. Para corregir los problemas del equipo, se debe intentar realizar una recuperación antes de intentar realizar una restauración del sistema.

Puede hacer copias de seguridad de su información en una unidad de disco duro externa opcional, en una unidad de red o en discos. Realice copias de seguridad de su sistema en los siguientes momentos:

- En horarios programados regularmente

 **SUGERENCIA:** Configure recordatorios para hacer copias de seguridad de su información periódicamente.

- Antes de reparar o restaurar el equipo.
- Antes de agregar o modificar hardware o software.

Instrucciones:

- Cree puntos de restauración del sistema usando el recurso Restaurar sistema de Windows® y cópielos periódicamente en un disco óptico o unidad de disco duro externa. Para obtener más información acerca del uso de los puntos de restauración del sistema, consulte [Uso de puntos de restauración del sistema de Windows en la página 37](#).
- Almacene sus archivos personales en la biblioteca Mis documentos y haga una copia de seguridad de esta carpeta periódicamente.
- Guarde los ajustes personalizados de una ventana, barra de herramientas o barra de menú realizando una captura de pantalla de sus configuraciones. La captura de pantalla puede ahorrarle tiempo en caso de que necesite volver a introducir sus preferencias.

Para crear una captura de pantalla:

1. Muestre la pantalla que desea guardar.
2. Copie la imagen de la pantalla:

Para copiar sólo la ventana activa, presione **alt+fn+imp pnt**.

Para copiar la pantalla completa, presione **fn+imp pnt**.

3. Abra un documento de procesador de texto y luego seleccione **Editar > Pegar**. La imagen de la pantalla se agrega al documento.
4. Guarde e imprima el documento.

Uso de Copias de seguridad y restauración de Windows

Instrucciones:

- Asegúrese de que el equipo esté conectado a la alimentación de CA antes de comenzar el proceso.
- Deje transcurrir tiempo suficiente para completar el proceso de copias de seguridad. Según los tamaños de los archivos, esto puede tardar más de una hora.

Para crear una copia de seguridad:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Copia de seguridad y restauración**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para planificar y crear una copia de seguridad.

 **NOTA:** Windows® incluye el recurso Control de cuentas de usuario para mejorar la seguridad del equipo. Es posible que se le solicite su permiso o se le pida su contraseña para tareas como la instalación de software, la ejecución de utilidades o el cambio de las configuraciones de Windows. Consulte Ayuda y soporte técnico para obtener más información.

Uso de puntos de restauración del sistema de Windows

Un punto de restauración del sistema le permite guardar y dar un nombre a una instantánea de su unidad de disco duro en un momento específico. Es posible, entonces, recuperar el sistema desde ese punto en caso de que desee revertir cambios posteriores.

 **NOTA:** La recuperación a un punto de restauración anterior no afecta los archivos de datos guardados ni los mensajes de correo electrónico creados desde el último punto de restauración.

Puede crear puntos de restauración adicionales para ofrecer mayor protección a la configuración y a los archivos.

Cuándo crear puntos de restauración

- Antes de agregar o modificar hardware o software
- Periódicamente, cuando el equipo esté funcionando de forma óptima

 **NOTA:** Si revierte a un punto de restauración y cambia de idea, podrá revertir la restauración.

Creación de un punto de restauración del sistema

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Sistema**.
2. En el panel izquierdo, haga clic en **Protección del sistema**.
3. Haga clic en la ficha **Protección del sistema**.
4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Restauración a una fecha y hora previas

Para revertir a un punto de restauración creado en una fecha y hora previas, cuando el equipo estaba funcionando de forma óptima, siga estos pasos:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Sistema**.
2. En el panel izquierdo, haga clic en **Protección del sistema**.
3. Haga clic en la ficha **Protección del sistema**.
4. Haga clic en **Restaurar sistema**.
5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

7 Atención al cliente

- [Contacto con Atención al cliente](#)
- [Etiquetas](#)

Contacto con Atención al cliente

Si la información provista en esta guía, en la *Guía de referencia del PC portátil HP* o en Ayuda y soporte técnico no responde a sus preguntas, puede ponerse en contacto con Atención al Cliente de HP en la siguiente dirección:

<http://www.hp.com/go/contactHP>

 **NOTA:** Para obtener soporte técnico en todo el mundo, haga clic en **Contact HP worldwide** (Contactarse con HP en el mundo) a la izquierda de la página o vaya a http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html.

Aquí usted puede:

- Chatear en línea con un técnico de HP.

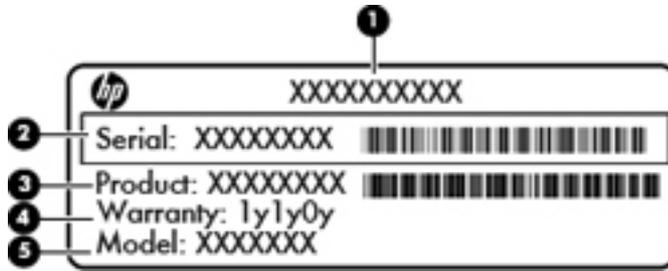
 **NOTA:** Cuando el chat de soporte técnico no se encuentra disponible en un idioma específico, está disponible en inglés.

- Enviar un correo electrónico a Atención al cliente HP.
- Encontrar los números de teléfono mundiales de Atención al cliente HP.
- Encontrar un centro de servicios de HP.

Etiquetas

Las etiquetas adheridas al equipo proporcionan información que podría ser necesaria para solucionar problemas del sistema o al realizar viajes al exterior con el equipo:

- Etiqueta de número de serie: proporciona información importante, como:



Componente	
(1)	Nombre del producto
(2)	Número de serie (s/n)
(3)	Número de pieza/número de producto (p/n)
(4)	Período de garantía
(5)	Descripción del modelo

Tenga esta información disponible al comunicarse con el soporte técnico. La etiqueta de número de serie está adherida a la parte inferior del equipo.

- Certificado de autenticidad de Microsoft®: contiene la clave del producto Windows. Es posible que necesite la clave del producto para solucionar problemas del sistema operativo o actualizarlo. El Certificado de autenticidad de Microsoft se encuentra en la parte inferior del equipo.
- Etiqueta reglamentaria: suministra la información normativa acerca del equipo. La etiqueta reglamentaria del módem está adherida a la parte interior del compartimento de la batería.
- Etiqueta(s) de certificación inalámbrica (sólo en algunos modelos): proporciona(n) información sobre dispositivos inalámbricos opcionales y las marcas de aprobación de algunos países o regiones en los cuales se ha aprobado el uso de estos dispositivos. Si su modelo de equipo incluye uno o más dispositivos inalámbricos, se incluyen también una o más etiquetas de certificación junto con éste. Es posible que necesite esta información cuando viaje al exterior. Las etiquetas de certificación de conexiones inalámbricas están adheridas a la parte inferior del equipo.

8 Especificaciones

- [Alimentación de entrada](#)
- [Entorno de funcionamiento](#)

Alimentación de entrada

La información sobre la alimentación provista en esta sección puede ser útil si planea viajar a otro país con el equipo.

El equipo funciona con alimentación de CC, que puede ser suministrada por una fuente de alimentación de CA o de CC. La fuente de alimentación de CA debe clasificarse en 100–240 V, 50–60 Hz. Aunque una fuente autónoma de alimentación de CC puede alimentar el equipo, éste sólo deberá alimentarse con un adaptador de CA o una fuente de alimentación de CC suministrada y aprobada por HP para su uso con este equipo.

El equipo puede funcionar con alimentación de CC que tenga las siguientes especificaciones.

Alimentación de entrada	Clasificación
Voltaje y corriente de funcionamiento	18,5 V CC @ 3,5 A - 65 W o 19,0 V CC @ 4,74 A - 90 W

 **NOTA:** Este producto está diseñado para sistemas de alimentación de IT de Noruega con un voltaje entre fases que no supere los 240 V rms.

NOTA: Puede encontrar la corriente y el voltaje de funcionamiento del equipo en la etiqueta reglamentaria del sistema.

Entorno de funcionamiento

Factor	Métrica	Estados Unidos
Temperatura		
En funcionamiento (grabando un disco óptico)	5 °C a 35 °C	41 °F a 95 °F
Sin funcionar	-20 °C a 60 °C	-4 °F a 140 °F
Humedad relativa (sin condensación)		
En funcionamiento	10% a 90%	10% a 90%
Sin funcionar	5% a 95%	5% a 95%
Altitud máxima (sin presurización)		
En funcionamiento	-15 m a 3.048 m	-50 pies a 10.000 pies
Sin funcionar	-15 m a 12.192 m	-50 pies a 40.000 pies

Índice

- A**
 - adaptador, CA 8
 - alimentación de entrada 40
 - antenas WLAN, identificación 11
 - área del TouchPad, identificación 5
- B**
 - batería, sustitución 22
 - botón de alimentación, identificación 6
 - botones
 - alimentación 6
 - derecho del Touchpad 5
 - izquierdo del TouchPad 5
 - brillo de la pantalla, teclas 17
- C**
 - cámara web, identificación 11
 - Clave del producto 39
 - compartimento de la batería 12, 39
 - compartimento de la unidad de disco duro, identificación 12
 - compartimento del módulo de memoria, identificación 12
 - componentes
 - inferior 12
 - pantalla 11
 - parte lateral derecha 8
 - parte lateral izquierda 9
 - parte superior 4
 - conector, alimentación 8
 - conector de alimentación, identificación 8
 - conector de entrada de audio (micrófono), identificación 9
 - conector de los auriculares (salida de audio), identificación 9
 - conector de red, identificación 9
 - conector de salida de audio (auriculares), identificación 9
 - conectores
 - entrada de audio (micrófono) 9
 - red 9
 - RJ-45 (red) 9
 - salida de audio (auriculares) 9
 - conector RJ-45 (red), identificación 9
 - configuración de conexiones inalámbricas 15
 - configuración de la conexión a Internet 15
 - configuración de una WLAN 15
 - controles multimedia, teclas 18
 - copia de seguridad
 - configuraciones personalizadas de ventanas, barras de herramientas y barras de menú 36
 - copias de seguridad
 - archivos personales 36
 - cubierta del compartimento del módulo de memoria
 - extracción 27
 - sustitución 29
- D**
 - discos compatibles 32
 - discos de recuperación 32
 - dispositivos señaladores
 - configurar preferencias 18
 - dispositivo WLAN 39
- E**
 - enrutador inalámbrico, configuración 16
 - entorno de funcionamiento 41
- etiqueta Bluetooth 39
- etiqueta de certificación de conexiones inalámbricas 39
- etiqueta del Certificado de autenticidad 39
- etiqueta del Certificado de autenticidad de Microsoft 39
- etiquetas
 - Bluetooth 39
 - certificación de conexiones inalámbricas 39
 - Certificado de autenticidad de Microsoft 39
 - número de serie 39
 - reglamentarias 39
 - WLAN 39
- etiqueta WLAN 39
- F**
 - f11 34
- I**
 - imagen de la pantalla, alternancia 18
 - indicadores luminosos
 - alimentación 5, 10
 - bloq mayús 5
 - cámara web 11
 - conexiones inalámbricas 5
 - unidad 10
 - indicador luminoso de alimentación, identificación 5, 10
 - indicador luminoso de bloq mayús, identificación 5
 - indicador luminoso de conexiones inalámbricas 5
 - indicador luminoso de la cámara web, identificación 11

indicador luminoso de la cámara web integrada, identificación 11
Indicador luminoso del adaptador de CA, identificación 8
indicador luminoso de la unidad 10
Indicador luminoso del TouchPad 4
información normativa
 etiqueta reglamentaria 39
 etiquetas de certificación de conexiones inalámbricas 39
interruptor de pantalla, interno 11
ISP, uso 14

L

logotipo de Windows, identificación de la tecla 7

M

micrófono interno, identificación 11
módulo de memoria
 extracción 27
 inserción 28
 sustitución 26
mouse, externo
 configuración de preferencias 18
movimiento de desplazamiento en el TouchPad 21
movimiento de pinza en el TouchPad 21
movimiento gestual de zoom en el TouchPad 21
movimientos gestuales en el TouchPad
 desplazamiento 21
 movimiento de pinza 21
 zoom 21

N

nombre y número de producto, equipo 39
número de serie 39
número de serie, equipo 39

O

orificios de ventilación, identificación 9, 12

P

pestillo, liberación de la batería 12
pestillo de liberación de batería 12
puerto del monitor externo 9
Puerto HDMI, identificación 9
puertos
 HDMI 9
 monitor externo 9
 USB 8, 9
puertos USB, identificación 8, 9
puntos de restauración 37
puntos de restauración del sistema 37

R

ranura para cable de seguridad, identificación 8
ranura para dispositivos multimedia digitales, identificación 9
ranuras
 cable de seguridad 8
 dispositivos multimedia digitales 9
Recovery Manager 33
recuperación, sistema 33
recuperación del sistema 33
recuperación desde la partición de recuperación dedicada 34
recuperación desde los discos de recuperación 35
red inalámbrica, conexión 14
red inalámbrica (WLAN), equipo necesario 15

S

sistema operativo
 Clave del producto 39
 etiqueta del Certificado de autenticidad de Microsoft 39

T

Tecla de acción de Ayuda y soporte técnico 17
tecla de aplicaciones de Windows, identificación 7
tecla de conexiones inalámbricas, identificación 18

tecla de silencio, identificación 18
tecla esc, identificación 7
tecla fn, identificación 7
teclas
 acción 7
 aplicaciones de Windows 7
 esc 7
 fn 7
 logotipo de Windows 7
teclas de acción
 ajuste de volumen 18
 alternancia de la imagen de la pantalla 18
 aumentar el brillo de la pantalla 17
 Ayuda y soporte técnico 17
 conexiones inalámbricas 18
 controles del CD de audio, DVD o BD 18
 disminuir el brillo de la pantalla 17
 identificación 7
 silencio del sonido del altavoz 18
teclas de volumen, identificación 18
TouchPad
 botones 5
 uso 18

U

unidad de disco duro
 extracción 24
 instalación 25
unidad óptica, identificación 8
uso de restaurar sistema 37

V

viajes con el equipo 39

W

WLAN
 conexión 15
 protección 18

